



CONTRATO ADMINISTRATIVO GGMA-026-2022

En la ciudad de Guatemala, el día veintiocho de noviembre del año dos mil veintidós (28/11/2022), NOSOTRAS: **DINORA PATRICIA GRAMAJO ROMERO**, de cincuenta y cinco años (55) de edad, soltera, guatemalteca, de este domicilio y vecindad, me identifico con Documento Personal de Identificación -DPI con el Código Único de Identificación -CUI dos mil quinientos sesenta; diez mil cinco; cero ciento uno, (2560 10005 0101) expedido en el Registro Nacional de Personas -RENAP con fecha treinta de octubre de dos mil doce (30/10/2012), actúo como Representante Legal y Presidenta de la Junta Directiva de la Asociación Grupo Guatemalteco de Mujeres -GGM; como se acredita con el acta notarial de nombramiento, autorizada en Ciudad de Guatemala, de fecha cinco de marzo de dos mil veintiuno (05/03/2021), por la Notaria Wendy Karina Tobar Taks, bajo la partida número ciento noventa y ocho (198), folio ciento noventa y ocho (198), del libro setenta y nueve (79) de Nombramientos; señalo como lugar para recibir notificaciones, citaciones y/o emplazamientos, la segunda calle ocho guión veintiocho, zona uno (2ª. Calle 8-28, zona 1) tercer nivel (3er.) Edificio Los Cedros, de esta ciudad; y **KARLA FABIOLA LÓPEZ DÍAZ** de veinticinco (25) años de edad, soltera, guatemalteca, de este domicilio, me identifico con Documento Personal de Identificación -DPI con el Código Único de Identificación -CUI tres mil doscientos veintiséis; cero cero novecientos sesenta; mil uno (3226 00960 1001), expedido en el Registro Nacional de las Personas -RENAP con fecha trece de enero de dos mil dieciséis (13/01/2016), actúo en nombre propio y señalo para recibir notificaciones mi residencia ubicada en la primera calle, tercera avenida, lote ciento setenta y nueve, Altos de San Francisco, San Francisco (1 calle 3 avenida lote 179), Municipio de San Francisco Zapotitlán, Departamento de Suchitepéquez. Ambas declaramos: a) Que somos de los datos de identificación personal consignados; b) Que nos encontramos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles; c) Que nos identificamos con los Documentos Personales de Identificación indicados y que la representación que se ejercita es suficiente conforme a la ley para la celebración de este contrato; d) Que en lo sucesivo nos denominaremos indistintamente como: **“ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE**

Dinora Patricia Gramajo Romero

Karla Fabiola López Díaz



MUJERES-GGM”, y “LA CONTRATISTA” respectivamente, y e) Convenimos en suscribir el PRESENTE CONTRATO POR SERVICIOS TÉCNICOS COMO PROCURADORA LEGAL EN EL PROGRAMA DE APOYO Y SEGURIDAD INTEGRAL, EN EL CENTRO DE APOYO INTEGRAL PARA MUJERES SOBREVIVIENTES DE VIOLENCIA-CAIMUS ubicado en el municipio de Mazatenango, Departamento de Suchitepéquez, DE LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES-GGM de conformidad con las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL:** El presente contrato se suscribe con fundamento en la Ley de contrataciones del Estado; y en las siguientes normas: artículos uno (1) literal d y segundo párrafo; cuarenta y cuatro (44) literal e; cuarenta y nueve (49); cincuenta y cuatro (54) y sesenta y cinco (65); y las siguientes normas: Reglamento de la Ley de Contrataciones, artículos cuarenta y siete (47); cuarenta y ocho (48); cuarenta y nueve (49); cincuenta (50) y cincuenta y cinco (55) numeral 1. **SEGUNDA: OBJETO DEL CONTRATO:** “LA CONTRATISTA” se compromete a prestar sus servicios técnicos como **PROCURADORA LEGAL** en la **ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES** en el marco del CONVENIO PARA LA TRANSFERENCIA DEL APOORTE PRESUPUESTARIO DEL MINISTERIO DE GOBERNACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL DOS MIL VEINTIDÓS A LA ASOCIACIÓN NO LUCRATIVA “GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES-GGM-”; cuya solicitud de firma se encuentra en trámite, con las siguientes funciones: a) Dar orientación inicial, b) Brindar asesoría legal a las mujeres que acudan al Centro de Apoyo Integral y si fuera necesario referirles a donde corresponda; c) Realizar entrevistas iniciales y acompañamientos; d) Documentar las historias de vida de las mujeres sobrevivientes de violencia; e) Realizar el seguimiento y procuración de los procesos legales iniciados; f) Elaborar memoriales de los procesos legales; g) Realizar discusión de historias de vida para elaborar estrategias de apoyo, defensa y acompañamiento; h) Participar en las reuniones de coordinación, seguimiento y discusión previamente planificadas; i) Brindar apoyo a la Coordinación del Área y al equipo de Abogadas; j) Co-facilitar el Grupo de Apoyo Legal; k) Actualizar diariamente en la base de datos y la agenda del área legal, las acciones que realice en cada hoja de vida l) Recibir

Guatemala



apoyo individual psicológico si la Coordinadora lo recomienda; m) El veintisiete (27) de cada mes rendirá en forma física y electrónica informe de acuerdo al formato previamente establecido; y n) Otras actividades afines relacionadas con el cumplimiento de este contrato

TERCERA: DE LA DURACIÓN DEL CONTRATO: La vigencia de este contrato estará comprendida del dos noviembre de dos mil veintidós (02/11/2022) al treinta y uno de diciembre de dos mil veintidós (31/12/2022) inclusive. **CUARTA: VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO:** LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES -GGM, se obliga a pagarle a "LA CONTRATISTA" por los servicios que preste la cantidad de **CINCO MIL NOVECIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q. 5,900.00)** mensuales, en concepto de honorarios que incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA). El monto total del presente contrato no excederá de **ONCE MIL OCHOCIENTO QUETZALES EXACTOS (Q. 11,800.00)**. **QUINTA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO:** Previo a la aprobación del presente contrato, "LA CONTRATISTA" se obliga a presentar a favor de **LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES -GGM**, una fianza de cumplimiento equivalente al **DIEZ POR CIENTO (10%)** del valor total del mismo, para garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de sus obligaciones contractuales; en tanto dicha fianza no esté aceptada por **LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES -GGM**, no podrá hacerse ningún pago a "LA CONTRATISTA". La fianza de cumplimiento se ejecutará por parte de **LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES -GGM**, cuando "LA CONTRATISTA" incurra en incumplimiento del presente contrato, para el efecto correrá audiencia por diez (10) días hábiles a la institución afianzadora, para que exponga lo que considere legal y pertinente y, si fuere el caso, sin más trámite ordenará el requerimiento del pago respectivo, el que deberá hacerse efectivo en el plazo de treinta (30) días contados a partir del requerimiento, circunstancia que se hará constar en la póliza respectiva. **SEXTA: PROHIBICIONES:** "LA CONTRATISTA" tiene prohibido ceder los derechos provenientes del presente contrato, así como proporcionar información a terceros sobre asuntos que sean de su conocimiento como resultado de los servicios que presta. **SÉPTIMA:** La relación con la Coordinación de la Asociación Grupo Guatemalteco de Mujeres -GGM, queda sujeta

7
GGM



a acuerdos mutuos que se establezcan y al marco de las obligaciones que establece el presente contrato. **OCTAVA: INFORMES:** “LA CONTRATISTA” queda obligada a rendir informes mensuales de su gestión, y los informes que le solicite la **ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES –GGM**, cuando considere necesario. Además, deberá acompañar a su informe final, describiendo el resultado de los servicios prestados.

NOVENA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO: LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES –GGM, sin responsabilidad alguna de su parte, podrá dar por terminado el presente contrato por cualesquiera de las causas siguientes: a) En caso de evidente negligencia por parte de “LA CONTRATISTA” en la prestación de los servicios contratados o negativa infundada de cumplir con sus obligaciones contractuales; b) Por mutuo acuerdo c) Por vencimiento del plazo del presente contrato; d) Por la ocurrencia de caso fortuito o fuerza mayor que haga imposible el cumplimiento del objeto de este contrato; e) Por insuficiencia presupuestaria; y f) Si así conviniere a los intereses de LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES –GGM.

DÉCIMA: DEL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO -IVA: El pago del Impuesto al Valor Agregado generado con motivo del presente contrato será pagado por “LA CONTRATISTA”, conforme los montos establecidos en las facturas correspondientes que emita en cada oportunidad.

DÉCIMA PRIMERA: DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA -ISR: De acuerdo al Artículo cuarenta y cuatro A (44A) de las Reformas a la Ley del Impuesto Sobre la Renta (ISR), Decreto número dieciocho guión cero cuatro (18-04) del Congreso de la República de Guatemala, a la “LA CONTRATISTA” se le hará la retención del cinco por ciento (5) sobre los honorarios que perciba, siempre y cuando no esté acogida a otro régimen de pago del referido impuesto, de conformidad con lo que estipula el Artículo setenta y dos (72) del Decreto ya citado, para lo cual deberá presentar previamente la constancia respectiva al área de Contabilidad.

DÉCIMA SEGUNDA: OBLIGACIONES TRIBUTARIAS: “LA CONTRATISTA” deberá cumplir con sus obligaciones tributarias que le correspondan de acuerdo a la legislación vigente, sin responsabilidad alguna para LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES –GGM.

DÉCIMA TERCERA: A “LA CONTRATISTA”,

Revisado

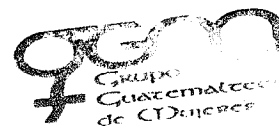
[Handwritten signature]



se le proveerá de espacio físico, equipo de cómputo y mobiliario de oficina, para que realice sus actividades. **DÉCIMA CUARTA: SUJECIÓN A LAS LEYES DE LA REPÚBLICA Y CONTROVERCIAS:** "LA CONTRATISTA", se somete expresamente a las leyes de la República de Guatemala en todo lo relacionado a este contrato, renuncia al fuero de su domicilio y en caso de acción judicial se someta a los Tribunales que elija **LA ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES -GGM**, teniéndose como bien practicada cualquier notificación o citación en el lugar de su residencia, señalado en este contrato. Las otorgantes convenimos expresamente que cualquier controversia, diferencia o reclamo que surja derivado de la interpretación del presente contrato, será resuelto directamente entre las partes y de manera conciliatoria, pero si no fuere posible llegar a un común acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidar las someteremos a la jurisdicción civil "LA LEY". **DÉCIMA QUINTA: ACEPTACIÓN DEL CONTRATO:** En los términos y condiciones estipuladas, aceptamos, ratificamos y firmamos el presente contrato, el cual leímos íntegramente, quedando en cinco (5) hojas numeradas de papel bond tamaño oficio, impresas en su anverso, con membrete de la Asociación Grupo Guatemalteco de Mujeres -GGM.

**DINORA PATRICIA GRAMAJO ROMERO
REPRESENTANTE LEGAL
ASOCIACIÓN GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES
G.G.M.**

**KARLA FABIOLA LÓPEZ DÍAZ
CONTRATISTA**



**CERTIFICACIÓN DE AUTENTICIDAD
No. CAUBS-99792-2022**

Por este medio Aseguradora Rural, S.A. hace constar que la póliza de seguro de caución No. 10-908-827852 ha sido emitida en cumplimiento de la Ley que rige la emisión de fianzas (Seguros de Caución) y que el firmante de la póliza posee las facultades y competencias respectivas, los datos consignados en la póliza son los siguientes:

Nombre Fiado: KARLA FABIOLA LOPEZ DIAZ
Beneficiario: GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES
Monto asegurado: Q. 1,180.00
Contrato número: GGMA-026-2022

Para los usos legales que al interesado convengan, se extiende la presente a los 05 días del mes de Diciembre de 2022.



Evelyn Muñoz
Jefe Suscripción y Emisión
Seguros de Caución
Aseguradora Rural, S.A.

ASEGURADORA RURAL, S.A.

Autorizada para operar Seguros en la República de Guatemala, conforme Acuerdo Gubernativo No.700-99, emitido a través del Ministerio de Economía el día 10 de septiembre de 1999.

11 calle 7-66, zona 9 Centro Corporativo Heidelberg • email: servicio.cliente@aseguradorarural.com.gt
Teléfono de información y emergencia: 2338-9999

Por Q.1,180.00

DATOS DEL FIADO

Nombre: KARLA FABIOLA LOPEZ DIAZ
Dirección: PRIMERA CALLE, TERCERA AVENIDA, LOTE CIENTO SETENTA Y NUEVE, ALTOS DE SAN FRANCISCO (1 CALLE 3 AVENIDA LOTE 179)

CLASE C-2

**SEGURO DE CAUCIÓN DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO
No. 10-908-827852**

ASEGURADORA RURAL, S.A. en uso de la autorización que le fue otorgada por EL MINISTERIO DE ECONOMÍA, se constituye fiadora solidaria hasta por la suma de **MIL CIENTO OCHENTA QUETZALES EXACTOS (Q.1,180.00)**.

ANTE: GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES

Para Garantizar: A nombre de **KARLA FABIOLA LOPEZ DIAZ**, el cumplimiento de las obligaciones que le impone **CONTRATO ADMINISTRATIVO No. GGMA-026-2022** celebrado en la Ciudad de Guatemala, el día 28 de Noviembre del 2022, por medio del cual se compromete a prestar **SERVICIOS PROFESIONALES** a partir del 02 de Noviembre del 2022 al 31 de Diciembre del 2022 de conformidad con todas y cada una de las especificaciones contenidas en el referido instrumento legal. El valor total del citado **CONTRATO ADMINISTRATIVO** es de **ONCE MIL OCHOCIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q.11,800.00)** INCLUYE IMPUESTO AL VALOR AGREGADO IVA; este seguro de caución se otorga por el equivalente al diez por ciento (10%) de su valor total, o sea hasta por la suma de **MIL CIENTO OCHENTA QUETZALES EXACTOS (Q.1,180.00)** y estará vigente por el período comprendido del 02 de Noviembre del 2022 hasta que **GRUPO GUATEMALTECO DE MUJERES**, extienda la constancia de recepción o al 31 de Diciembre del 2022, lo que ocurra primero. Aseguradora Rural, S.A. no pagará el incumplimiento de la obligación garantizada por medio de este seguro de caución, cuando el mismo se deba a consecuencia de caso fortuito y fuerza mayor entendiéndose estos términos como todo acontecimiento o suceso que no se puede prever o que previsto no se puede resistir.

La presente póliza se expide con sujeción a las condiciones que se expresan en las Condiciones Generales adheridas a esta póliza.

ASEGURADORA RURAL, S. A., conforme al artículo 1027 del Código de Comercio de Guatemala, no gozará del beneficio de excusión a que se refiere el Código Civil de la República de Guatemala, y para la interpretación y cumplimiento de la garantía que esta póliza representa, se somete expresamente a la jurisdicción de los Tribunales de Guatemala.

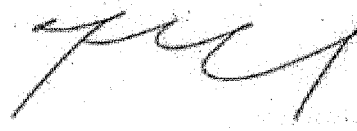
ESTE CONTRATO INCLUYE UN ACUERDO DE ARBITRAJE

En fe de lo cual, extiende, sella y firma la presente póliza en la Ciudad de Guatemala, a los **05** días del mes de **Diciembre** de **2022**

ASEGURADORA RURAL, S. A.



Revisado



Representante Legal



COD. 633074

Este texto es responsabilidad de la Aseguradora y fue registrado por la Superintendencia de Bancos según Resolución No. 299-2011 del 02 de junio de 2011.
Escanea el código para descargar las Condiciones Generales de la póliza

